

INSCRIPTION À L'ÉDUCATION PRÉCOCE

2^e admission

possible à partir du lendemain du 3^e anniversaire de l'enfant

Année scolaire 2020-2021

pour les enfants nés entre le 1^{er} septembre 2017 et le 31 décembre 2017

A renvoyer jusqu'au **31 mars 2020 au plus tard** à : Ecole fondamentale «Am Sand»
– Secrétariat –
L – 6999 Oberanven
ou par mail (scan de l'inscription) : secretariat@amsand.lu

L'enfant **fréquentera** / **ne fréquentera pas** l'éducation précoce de la commune de Niederanven

DATE DE DÉBUT DE L'ADMISSION : (condition d'être âgé de 3 ans révolus) :

--	--

 /

--	--

 /

2	0	2	0
---	---	---	---

 début du 2^e trimestre :

0	4
---	---

 /

0	1
---	---

 /

2	0	2	1
---	---	---	---

NOM et PRÉNOM de l'enfant : _____

ADRESSE postale : _____

SEXE : m f MATRICULE :

2	0	1							
---	---	---	--	--	--	--	--	--	--

VILLE DE NAISSANCE : _____ PAYS DE NAISSANCE : _____

NATIONALITÉ 1 : _____ NATIONALITÉ 2 : _____

LANGUE MATERNELLE : _____ AUTRE(S) LANGUES(S) : _____

CONNAISSANCE de la langue luxembourgeoise : très bien bien un peu pas du tout

NOMBRE total d'enfants dans le ménage : RANG D'ÂGE de l'enfant (1 = le plus aîné) :

NOM du père : _____ NOM de la mère : _____

PRÉNOM du père : _____ PRÉNOM de la mère : _____

TÉLÉPHONE du père : _____ TÉLÉPHONE de la mère : _____

GSM du père : _____ GSM de la mère : _____

ADRESSE EMAIL : _____ ADRESSE EMAIL : _____

DROIT PARENTAL : oui non DROIT PARENTAL : oui non

L'enfant sera inscrit (prière de cocher un minimum de quatre plages ; les plages choisies sont à occuper de façon régulière) :

	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi
le matin (8 ⁰⁰ – 11 ⁴⁵)					
l'après-midi (14 ⁰⁰ – 16 ⁰⁰)					

DATE ET SIGNATURE D'UN REPRÉSENTANT LÉGAL

Remarques :

EINSCHREIBUNG ZUR FRÜHERZIEHUNG

2. Annahme

möglich am Folgetag des 3. Geburtstags des Kindes

Schuljahr 2020-2021

für Kinder die zwischen dem 1. September 2017 und dem 31. Dezember 2017 geboren wurden

Zurücksenden bis **spätestens zum 31. März 2019** an:

Grundschule „Am Sand“

– Sekretariat –

L – 6999 Oberanven

secretariat@amsand.lu

oder per Email (Scan der Einschreibung):

Das Kind **wird** / **wird nicht** die Früherziehung der Gemeinde Niederanven **besuchen**.

DATUM DES SCHULBEGINNS:

(Bedingung Vollendung des 3. Lebensjahres):

				2	0	2	0
--	--	--	--	---	---	---	---

Anfang des 2. Trimesters:

0	4	0	1	2	0	2	1
---	---	---	---	---	---	---	---

NAME und VORNAME des Kindes: _____

ANSCHRIFT: _____

GESCHLECHT : m w SOZIALVERS. N°:

2	0	1							
---	---	---	--	--	--	--	--	--	--

GEBURTSSTADT: _____

GEBURTSLAND: _____

NATIONALITÄT 1: _____

NATIONALITÄT 2: _____

MUTTERSPRACHE: _____

ANDERE SPRACHE(N): _____

Luxemburgische SPRACHKENNTNISSE:

sehr gut gut ein wenig gar keine

ANZAHL der Kinder im Haushalt:

ALTERSRANGORDNUNG des Kindes (1 = das Älteste):

NAME des Vaters: _____

NAME der Mutter: _____

VORNAME des Vaters: _____

VORNAME der Mutter: _____

TELEFON des Vaters: _____

TELEFON der Mutter: _____

GSM des Vaters: _____

GSM der Mutter: _____

EMAILADRESSE: _____

EMAILADRESSE: _____

ELTERNRECHT: ja nein

ELTERNRECHT: ja nein

Das Kind wird eingeschrieben (bitte Minimum vier Zeitfenster ankreuzen; die gewählten Zeiten sind regelmäßig zu besuchen):

	Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag
morgens (8 ⁰⁰ – 11 ⁴⁵)					
nachmittags (14 ⁰⁰ – 16 ⁰⁰)					

DATUM UND UNTERSCHRIFT EINES ERZIEHUNGSBERECHTIGTEN

Anmerkungen:

INSCRIPTION À L'ÉDUCATION PRÉCOCE

2^e admission

possible à partir du lendemain du 3^e anniversaire de l'enfant

Année scolaire 2020-2021

pour les enfants nés entre le 1^{er} septembre 2017 et le 31 décembre 2017

!!! Prière de renvoyer la fiche d'inscription même si votre enfant
ne fréquentera pas l'éducation précoce de la commune de Niederanven !!!

Informations aux parents

Chers parents,

En vue de la planification de l'organisation scolaire, nous tenons à vous informer

- que les enfants doivent être inscrits **au moins quatre plages**,
- que les journées d'inscription de votre enfant sont à respecter,
- qu'il existe **une plage d'arrivée flexible le matin entre 8 et 9 heures**,
- que les enfants peuvent profiter **du transport scolaire**,
- qu'il y aura un **accueil gratuit** les matins de 7.50 à 8.00 heures, de 11.45 à 12.15 heures et les après-midi du lundi, mercredi et vendredi de 16.00 à 16.05 heures,
- qu'en dehors des heures scolaires, les enfants peuvent être inscrits à la Maison Relais,
- que nous vous **confirmons** votre inscription au cours du mois d'avril.

Veuillez agréer, chers parents, l'expression de nos sentiments distingués.

L'administration communale



EINSCHREIBUNG ZUR FRÜHERZIEHUNG

2. Aufnahme

möglich am Folgetag des 3. Geburtstags des Kindes

Schuljahr 2020-2021

für Kinder die zwischen dem 1. September 2017 und dem 31. Dezember 2017 geboren wurden

!!! Bitte das Einschreibungsformular auch zurücksenden falls Ihr Kind

die Früherziehung der Gemeinde Niederanven nicht besucht !!!

Mitteilung an die Eltern

Werte Eltern,

In Hinsicht auf die Ausarbeitung der Schulorganisation, möchten wir Sie in Kenntnis setzen

- dass die Kinder **mindestens vier Zeitfenster** eingeschrieben werden müssen,
- dass die gewählten Einschreibungstage einzuhalten sind,
- dass eine **flexible Ankunftszeit morgens zwischen 8 und 9 Uhr** vorgesehen ist,
- dass den Kindern **ein Schülertransport** zur Verfügung steht,
- dass eine **Gratisbetreuung** morgens von 7.50 bis 8.00 Uhr, vormittags von 11.45 bis 12.15 Uhr und montag-, mittwoch- und freitagnachmittags von 16.00 – 16.05 Uhr zur Verfügung steht,
- dass außerhalb der Schulzeiten die Kinder in die Maison Relais eingeschrieben werden können,
- dass wir Ihnen Ihre Einschreibung im Laufe des Monats April **bestätigen**.

Hochachtungsvoll,

Die Gemeindeverwaltung